

Director-Proprietário e Editor  
Ferreira da Silva  
Redação, administração,  
composição e impressão  
Rua de Alportel, 23-27  
SEMANARIO INDEPENDENTE  
NUMERO AVULSO 30 CENTAVOS

# O ALGARVE

## CARTA ABERTA

Resposta ao artigo publicado no n.º 606 do "Correio do Sul"

Primeiro que tudo envio-vos muito saudar (formula elegante de cumprimento quinhentista).

Antes de entrar propriamente no assunto, devo declarar que nas minhas observações ao vosso artigo do «Século», nunca me passou pela ideia ser desprazoroso para V. Ex.º. Essas despretenciosas observações foram feitas com o simples intuito de contribuir para a solução do vosso problema.

Demais, o sr. Ludovico de Melozez é para mim considerado como uma reliquia.

E' um dos raros sobreviventes do corpo docente do antigo Liceu de Faro. Foi, nos bons velhos tempos, (já lá vão rodados perto de 40 anos) meu professor de introdução às ciências naturais no mesmo Liceu, e, apesar de eu ter dado nessa cadeira provas de mediocre naturalista, V. Ex.º mim soube-me, com grande surpresa minha, com uma discrição no exame final. Por essa honra imerecida lhe fiquei sempre sumamente grato.

Entretanto, como o veloz tempo já começou a empoeirar de grisalhas cinzas de cemiterio as nossas cabeças, é de supor que V. Ex.º, nesta altura da vida, se despojasse já de certas vaidades mundanas, e encare várias teses filosóficas com critério mais sereno, imparcial e justo.

Ora, por muito que prese as convicções de V. Ex.º, isso não me permite que ponha de lado, no assunto que nos interessa, as opiniões autorizadas dos insignes mestres da história e língua portuguesa: Alexandre Herculano e Galo Aulete.

O sr. Herculano, se bem que conciso na sua nota latina, diz: «o exemplar que aqui adicionamos aparece vertido no Archivo Público no primitivo idioma português». Logo é evidente que ele considera a tradução do Farol de Penela como coéva do original.

O sr. Caídas Aulete é ainda mais expeditivo e positivo, pois que na sua Selecta Nacional de Literatura, aprovada pelo Conselho de Instrução Pública, a páginas 441, considera o primeiro documento publicado em português, e no bâzio da página, na sua nota n.º 1, entre outras coisas, diz: «Das muitas traduções em língua vulgar, que aparecem desses documentos, se deprende que a linguagem oficial não era entendida da maioria das pessoas, aliás não se traduziam».

Quanto ao vosso pseudo barbafrismo português latino, segundo ponto de nossa divergência, encarregue de por mim responderem os seguintes autores:

Gramática Histórica da Língua Portuguesa por Antonio García Ribeiro Vasconcelos. Cataluña y las Nacionalidades Ibericas, por Julio Navarro y Monzó (pag. 542). Il Latino Volgare, di Grandgent; traduzione di N. Maccarrone, Ulrico Hoepli, Milão.

Grammatik der Romanischen Sprachen von Wilhelm Meyer Lubke, verlag von O. R. Reisland in Leipzig.

Lehrbuch der Portugiesische Sprache, Langenscheidtsche Verlagsbuchhandlung, Berlin — Schöneberg etc.

Estou certo que, logo que V. Ex.º leia atentamente as obras citadas, modificará o seu juizo e reconhecerá que de facto a sua classificação linguística era anacrônica e démodée.

Terminei a catarrixe com um afectuoso shakehands, subscrevendo-me com estima.

De V. Ex.º

Amigo e admirador  
Faro, 5 d'Outubro 1928.

G. Pereira dos Santos

## Cinematografia

## A arte do silêncio

### O som e a cér

Quem tinha posto grandes esperanças na proxima audição do film falante, tem que as guardar para quando a cinematografia atinja meios de realização mais facetas e baratos que os atuais. O film falante é, por enquanto, apenas reservado às épocas que dispõem de milhões e ainda assim é, pode dizer-se, uma amostra de pouco valor. Pelas notícias que nos chegam, o film falante não poderá existir entre nós, em língua portuguesa, por estes anos mais chegado.

De que servirá nos nossos cinemas, com efeito, um film em que os artistas falam inglês, alemão, sueco ou mesmo francês?

Traduzi-lo? E' impossível porque se perderia a indispensável sincronização, visto que as frases, ou melhor os sons silábicos não correspondem aos sons da língua original. Em português, portanto, só films falados por artistas portugueses pode haver e esses, por enquanto, custam tanta dinheiros que não temos recursos para os realizar.

Na America dá-se o caso de que como os processos de registrar os sons no film são diversos e como a esses diversos processos correspondem projectores também diferentes, as empresas são obrigadas, para poderem apresentar os films, a possuir vários aparelhos de projeção muito caros.

Mas acima de todas essas dificuldades, surge um defeito grave que por enquanto ainda não pode ser vencido. O registo dos sons é transmitido a um aparelho especial de reprodução, cujo movimento é sincronizado com o aparelho de projeção das imagens. Esse aparelho emite os sons e as palavras, porque a luz passando através da fita registradora atua sobre selenoides que fazem funcionar um receptor de telefonia. Mas os sons emitidos não tem a intensidade necessária para serem ouvidos numa sala de espectáculo.

Pelo que se disse e se publicou, a comissão de turismo era rica de intenções, embora de meios só contasse com um trabalho de todas as horas e uma grande fá de todos os momentos. Só o seu esforço, um esforço heróico por certo, a poderia conduzir à realização. Só confiada nessa grande intenção de trabalho que a levaria desde a administração das grandes companhias e das grandes organizações financeiras, através do balonico dedalo das repartição públicas até aos gabinetes dos ministros, ela poderia chegar a realizar as suas generosas, urgentes e utilíssimas pretensões a favor de um povo cuja esperança endurecida pelo trabalho perdeu a sensibilidade para animar, para aplaudir, para ajudar com o seu apoio estas iniciativas tão necessárias.

Sintetizando! Dentro desse organismo, dessa máquina de trabalho constante não era permitido nem o sono nem o desânimo.

Eram precisos espíritos de gente moça, de gente que trouxesse no coração e no cérebro a fé cega do triunfo, a certeza imperecível da vitória.

Mas isso não se obteve, nem poderia obter-se, desde que a comissão formada nos moldes burocráticos cristalizados, teve de admitir os elementos que as praxes impunham: Delegados de várias agremiações, representantes de vários organismos, uns oficiais e outros económicos, jardins de louça frágil ou antiga, onde se ostentam por vezes as flores cingidas ou ilares murchas, flores sem aquela vida - sem aquela seiva que em maio sustenta as iniciativas e os emprendimentos de fé e de trabalho como aquela.

E, assim, segundo consta, as iniciativas que fugiam à decoração habitual dos jardins, ou aquelas que pediam um esforço incomparável com a fragilidade ou a vetustez da louça, eram rejeitadas ou aprovadas com comentários de im-

## Turismo algarvio

### Uma comissão em estado comatoso

### Transfusão ou cova

Precisamos dizer a algumas verdadeiras necessárias sobre uma comissão de turismo que aí vive em estado comatoso.

Para evitar equívocos ou intrigações possíveis num meio infestado de envenenadores de intenções de tartufismo refinado e sôrnia, devemos declarar que nas nossas palavras não ha sombra de intenção ofensiva para os membros dessa comissão, entre os quais estão pessoas da nossa amizade e está o ilustre chefe do distrito que sempre tem encontrado neste jornal simpatia dedicada apoio sincero. Mas, sem faltar ao respeito que devemos ás amizades que nos ligam, nem ás simpatias que cultivamos, o nosso dever de jornalista defensor dos interesses algarvios, não nos permite um silêncio que parece apoio, nem um mutismo que tem ares de cumplicidade. Examinemos os factos.

De acordo com o sr. governador civil, que está sempre alerta para animar tudo o que possa ser útil aos povos que administra, lembraram-se alguns espíritos jovens de criar um organismo dedicado a pôr um relevo as belezas e riquezas naturaes da província para os efeitos da afluencia de visitantes e das facilidades e comodidades que se poderiam organizar, assim de intensificar essa afluencia estudando esses assuntos e procurando resolver os problemas que eles comportam, quer sob o ponto de vista económico, quer sob o aspecto financeiro.

E o novo organismo surgiu no meio dos aplausos gerais sob a denominação: «Comissão de Turismo do Algarve».

Mas como todas, a tal comissão trouxe consigo a fatalidade de todas as comissões em que as práticas oficiais se respeitam integras: Surgiu enterma e revela-se inutil.

Pelo que se disse e se publicou, a comissão de turismo era rica de intenções, embora de meios só contasse com um trabalho de todas as horas e uma grande fá de todos os momentos. Só o seu esforço, um esforço heróico por certo, a poderia conduzir à realização. Só confiada nessa grande intenção de trabalho que a levaria desde a administração das grandes companhias e das grandes organizações financeiras, através do balonico dedalo das repartição públicas até aos gabinetes dos ministros, ela poderia chegar a realizar as suas generosas, urgentes e utilíssimas pretensões a favor de um povo cuja esperança endurecida pelo trabalho perdeu a sensibilidade para animar, para aplaudir, para ajudar com o seu apoio estas iniciativas tão necessárias.

Sintetizando! Dentro desse organismo, dessa máquina de trabalho constante não era permitido nem o sono nem o desânimo. Eram precisos espíritos de gente moça, de gente que trouxesse no coração e no cérebro a fé cega do triunfo, a certeza imperecível da vitória.

Mas isso não se obteve, nem poderia obter-se, desde que a comissão formada nos moldes burocráticos cristalizados, teve de admitir os elementos que as praxes impunham: Delegados de várias agremiações, representantes de vários organismos, uns oficiais e outros económicos, jardins de louça frágil ou antiga, onde se ostentam por vezes as flores cingidas ou ilares murchas, flores sem aquela vida - sem aquela seiva que em maio sustenta as iniciativas e os emprendimentos de fé e de trabalho como aquela.

E, assim, segundo consta, as iniciativas que fugiam à decoração habitual dos jardins, ou aquelas que pediam um esforço incomparável com a fragilidade ou a vetustez da louça, eram rejeitadas ou aprovadas com comentários de im-

### Notas mundanas

### A HA 44 ANOS

#### Notícias do "Distrito de Faro" de

2 de outubro do ano 1884

Uma grave e revoltante insinuação acaba de manchar os brios tradicionais do exercito português.

No dia 22 de setembro último, os soldados do regimento de cavalaria n.º 2 Lanceiros da Rainha, aquartelado em Beira, apuraram com gritos sediciosos de morra, asobios e uma algazarra infernal o seu comandante sr. coronel Frêzes, antes e depois de um exercicio a pé que este ordenara em seguida a ter mandado castigar umas praga que lhe contavam saírem de noite do quartel.

O nobre ministro, dando um severo e rigoroso exemplo de disciplina, dissolviu o regimento.

### Aniversários

#### FAZEM ANOS:

Hoje—D. Madalena Raposo da Fonseca e Antonio Maria Vizel Guerreiro.

—Em 15—D. Teresa dos Santos Carvalho e Costa e D. Julia Batista de Berredo.

—Em 16—João José Maldonado Pinheiro Centeno.

—Em 19—D. Maria do Carmo Beimarcos Pereira de Carvalho.

—Em 20—Alvaro Pestana de Oliveira.

### Partidas e chegadas

Com seus filhos regressou de Monte Gordo madame Gabriela Fonseca de Bivar, esposa do sr. Raúl de Bivar.

Com sua esposa e filhinha regressou de Monte Gordo o nosso preso colaborador sr. Emedió Dias Uva.

No rapido de quinta feira partiu para Lisboa acompanhado de sua esposa, o engenheiro sr. Veríssimo de Sousa.

Foi a Lisboa e Torres Novas o nosso preso director sr. Ferreira da Silva.

Com sua esposa partiu para Lisboa no rapido de quarta feira o capitão sr. Leal de Oliveira.

Regressaram da Praia da Rocha madeirenses Madalena e Stella Raposo da Fonseca, filhas do sr. João da Fonseca.

Encontra-se em Pinhel, no gosto de licença, o oficial do registo civil em Albufeira, sr. dr. Desterro David.

Partiu para Lisboa acompanhado de seu filho Artur Antonio Pereira, afim de internar no Instituto do Professorado Primário Oficial Português, o sr. António Filipe Pereira.

Está em Tavira o sr. Luiz Eduardo Parreira.

Está em Estombar o sr. Alfredo Justice d'Oliveira, empregado na Misericórdia de Lisboa.

Partiram para Odemira os srs. dr. José Monteiro Simões, Aníbal Caiado, José de Avilar Barbosa e José Alexandre Eusebio da Fonseca.

Esteve em Lisboa o sr. Pedro Machado.

Regressou da capital o sr. Samuel Amram.

Foi a Lisboa o sr. coronel Cochado Martins.

Regressaram de Lisboa madame Berta e Catarina Caiado Gago.

### Casamentos

Na igreja de Nossa Senhora do Monte do Carmo, realizou-se na passada quarta feira o casamento do sr. Eduardo de So e sua Agostinho com a sr.ª D. Rosa Pilar Correia.

Paranifaram o acto, por parte da noiva, as sr.ª D. Maria da Purificação Agostinho e D. Julieta Fernandes Costa de Carvalho Sousa Agostinho e por parte do noivo os srs. Manuel Dias Sancho banqueiro nesta cidade e José Mendonça Rita, tenente de artilharia.

Na cerimónia da noiva viam-se artistas e valiosas prendas.

Os novos, a quem desejamos uma interminável lua de mel, partiram no rápido de quinta feira para o Norte em viagem de núpcias.

Em S. Bartolomeu de Messines, consoaram-se na passada 2.ª feira, a sr.ª D. Maria Mascarenhas Pereira, prendada filha da sr.ª D. Maria das Dores Mascarenhas Pereira e do considerado comerciante daquela localidade, sr. Manoel Francisco Pereira, com o simpático moço e importante comerciante em Messines, sr. Luís Afonso da Palma, filho da sr.ª D. Luzia Afonso da Palma e do sr. José da Palma, já falecido.

Paranifaram o acto, que se realizou em casa da noiva, as sr.ª D. Soledade Mascarenhas Sobreiro e D. Celeste Mascarenhas Pereira Saude, respectivamente prima e irmã da noiva e os srs. Joaquim Eloy Vieira, primo do noivo e Carlos Pereira da Silva.

A seguir à cerimónia, foi oferecido um finissimo e abundante copo d'água aos numerosos convidados, alguns dos quais, em brindes sinceros, teceram justos elogios aos nubentes.

Os novos partiram para o Norte em viagem de núpcias, e, dadas as qualidades de carácter e sentimentos nobres que os revestem, a lua de mel será interminável.

Na cerimónia viam-se muitas e valiosas

### Henrique Borges

Reabriu o seu consultório  
Doenças da boca e dos dentes  
Todos os trabalhos modernos em  
ouro. Dentaduras sem placa  
RUA IVENS, 18 — FARO

### Conferências públicas em Faro sobre espiritismo

Nos dias 28 e 30 do corrente, realizam-se duas conferências públicas no Outeiro Teatro sob os seguintes temas:

«O valor do espiritismo», em 28 às 18 horas

«Educação da Criança à Luz do Espiritismo», em 30 às 20 horas.

É conferente a distinta escritora sr.ª D. Maria O'Neill, delegada da Federação Espírita Portuguesa.

### Azeite e óleos combustíveis

Passou a ser livre o comércio de importação e exportação de azeite e óleos combustíveis.

Este jornal foi visado  
pela comissão de censura

De V. Ex.º

Amigo e admirador

Cronicas algarvianas

## Rejuvenescer

Prima Lena:

Beijos de regresso — são como pomos brancos, fugidos, que voltam de novo ao pomba agasalhador. Eis a minha saudade provincial amiga.

Pelas crónicas mundanas de todos os jornais, soube a tua peregrinação pelas termas chiques e praias da moda. Fizeste bem. Ressurgeste, num deslumbramento momentâneo, é certo, no céu azul do mundanismo elegante. Martin — a inteligente criadora do effemo — contribuiu, poderosamente, para o reinado de magia nos custos meses do teu veraneio. Vestiste com ultimas crições da moda, cobrindo-te um tecido das pernas e desnudando-te uma grande parte do colo. E' a eterna luta da saia e do decote, que novamente ressurge. E' tudo a descer... não há possibilidade de fazermos as pazes!

Dizem que te fica bem o estojado das faces. Alegrate, a tua vaidade deve-se sentir satisfeita, porque é esta a cõr trunfante de momento. Nada de mate romântico ou de olheiras fundas mortificadoras. Reina a vida e a alegria. Tudo quanto não seja assim, é maquillage patética, doentia, e desenaziada.

Tive pena que não pudesses vir conigo para o turbilhão lisboeta. Desde o meu regresso à nossa linda capital, que sinto os nervos abalados. Tudo regressa e as andorinhas ha muito que se foram. Lisboa vive em constante paradoxo. Enquanto as tempestades assolam a maior parte do globo, gosamos nós a caricia de um sol cutanal, leve e acariciador como uma benção! Caimos as primeiras folhas — quais ouras perlitas perdidas em saudade — mas que importa, se os nossos olhos me guiam na contemplação de uma nova faceta da vida, pela qual, até então, ainda não havíamos dado!

Lembra-te das mamãs antigas? Há ainda alguns exemplares... Porém, hoje, as novas, parecem netas das próprias filhas de 18 anos... Não exagero, cê? Se as visses na mata da Marinha, em Cascaes, nas últimas corridas de cavalos, coitadas à impressão de que o Dr. Veron fô pod: guardas glandulas de macaco e irá ver de drogas, que lhe dá mais prazer! Como as mamãs rejuvenesceram???

Como tudo mudou!... Os rapazes já não param nas esquinas do Chiado e rua do Ouro. Um edicto judicial proibiu os juventenos. Pedem voos subir, tranquilas, a caminho das casas de cá essas arterias elegantes, sem que tenham vontade de mandar esses meninos romarem a dita bebida, quando vos galantiam...

Os cardinass, as prezões, em sim, todo o descalço contou, a parcerias no passado, dia um Nada de pena à veia... bim bim que vocês mostram... o que o puder (santo tempo!) devia encobrir...

Não te agones... Devias ter assistido, no Estoril, à «Festa da Bonança»... onde se sentaram nus que enquadriaram bem num quadro de revista...

Como te disse na última carta, Lisboa iluminou a Avenida Luz a jorros, mui a pasmara e muita saudade pelos idílios amorosos naqueles bancos já por si tão celebres!

O parque Eduardo VII (outro paradoxo) já tem um lago e suspira ainda pel' arborização... e queles mesmos arbustos que o D. José mandou renhar do Terreiro do Paço.

Lisboa rejuvenescer, rejuvenesceram as mulheres e os homens. Eu, minha boa provinciana, rejuvenescesse, também, nestes últimos três meses, com o contacto doido dos filhos por essas praias e termas alem...

Adeus. Beijos do primo

Thiago Alexandrino Pacheco  
Conceição Lima

## A nobre arte

Noticiam os jornais que em França, num combate de box, o combatente Sili foi posto fora do combate do mundo com uma fratura no crânio, pelo seu adversário. Como se vê é um espetáculo nobre... Talvez porque são as mãos que dão o seu destino.

## Correspondencia extraviada

Notícia o «Século» que a Administração Geral dos Correios, requistou um agente à P. I., para tratar das investigações acerca do desvio de correspondência, numa estação postal do Alentejo.

Na mesma local diz que o chefe da estação visada — Sobral da Adiga — foi preso, pela responsabilidade que cabe de ter desaparecido um registo, feito pelo B. N. U., na importância de 7 contos.

Cá lá... — ...diz o risco!

Foi lançada, no dia 4 do corrente na caixa postal da estação do Caminho de Ferro, desta cidade, para Albufeira, uma carta, a qual, até á data, ainda não chegou ao destino.

No estação de Albufeira foi lançada uma carta comercial com destino ao Porto, no dia 22 de Setembro último; pois ainda lá não chegou também.

Ambas as cartas tinham, claro, está, endereço e remetente.

Sem mais comentários.

L.

## Pela Província:

Portimão

Está na Figueira da Foz o sr. capitão tenente João das Dores.

— Chega no proximo mês de novembro a esta cidade o sr. Manuel Mario Monteiro Mascarenhas, que há cerca de 10 anos tinha partido para África.

— Regressou do Norte o sr. dr. João Mascarenhas Gravão, delegado do procurador da República nesta comarca.

— Partiu para Lisboa o sr. Alfredo de Magalhães Barros e familia.

— Encontra-se aqui o sr. Tomaz Moraes Pinto.

— Está nesta cidade a sr.ª D. Maria Isabel Corte Real Buisel, que ha pouco regressou de Lisboa.

— Também está entre nós o sr. dr. Alberto Magalhães Barrus Juçue Que roz, de Lisboa.

— Regressou de Faro o sr. Francisco de Bivar Weinhelz.

— No dia 7 faleceu aqui o sr. sr. D. Luiz Bordas Miramón, de 73 anos de idade, natural da Cataluna, grande industrial de cortiça.

— Em 9 faleceu o sr. Jerônimo Negrão Buzel, de 61 anos, viúvo, deixando cinco filhos, alguns de tenra idade.

O funeral foi muito concorrido, efectuando-se 8 funções.

Fraia da Rocha

Encontra-se aqui o sr. Henrique Vaz Mascarenhas, e família.

— Regressou breve a Faro a sua família H. Henrique Borges Bivar, e o sr. dr. Alberto de Sousa, de S. Braz de Alportel.

C.

## Necrologia

General João Pedro Soares

Na sua residencia em Lisboa, faleceu na semana passada o nosso conterraneo sr. general João Pedro da Silva Soares, cunhado dos sr. e sr. neis Luís Guilherme Borges Sequira e Bilstein de Meneses, comandante da 4.ª regimento e irmão do sr. Victor Borges, funcionario aposentado dos correios e telegrafos, desta cidade.

O extinto contava 81 anos e pertencia à arma de artilleria tendo sido condecorado com a Ordem de São Bento de Aviz e medalha militar de prata do comportamento exemplar.

A sua família enlutada envia os nossos pesares.

Na Escola «Pedro Nunes», desta cidade, está aberto concurso documental, até ao dia 20 do corrente, para admissão dum mestre de carpintaria. As condições estão patentes na referida Escola.

Adeus. Beijos do primo

Thiago Alexandrino Pacheco  
Conceição Lima

## PREDIO

Vende-se na rua Dr. Parreira, em Tavira, com os números 73, 75 e 77, que consta de rez do chão e 1.º andar, com 13 compartimentos, quintal, poço de água doce e duas varandas. Quem pretender dirija-se em Faro à rua Infante D. Henrique n.º 196, ou em Tavira na rua Dr. Parreira n.º 65.

## Cimentos

## TENAZ e AUDAZ

Os melhores e os mais baratos

## Depositarios no Algarve:

GRAÇA & MARTINS, L.<sup>DA</sup>

F A R O

## Veleiro

## Laranjas e Tangerinas

Arrenda-se a produção do corrente ano, das hortas de:

Quarto e Varanda

Em CASTRO MARIM

o que ha de melhor e mais temporão. Grande quantidade. Propostas em carta fechada, até 5 de outubro, dirigidas a F. S. Padinha, em TAVIRA, onde dá todos os esclarecimentos e condições de venda.

## Pensão recomendada

Recebem-se meninas estudantes internas, semi-internas e externas.

Curso completo dos liceus e curso primário.

Francês e inglês por professores da nacionalidade.

Pedir informações e preços a "La Maison", largo do Sol, 9

## Quereis dinheiro

Jogai no

Gama

Rua do Amparo, 51

LISBOA

PREÇOS — Bilhetes 170.500

Meios 85.500. Quartos 42.550.

Vigessimos 8.550. Cuadras 2.550.

Pelo correio mais 5.80 para registos.

Atende todos os pedidos da província.

sempre sortes grandes

## Casa

Vende-se uma em ruínas, na

rua do Boticário n.º 41.

Aceitam-se propostas na rua d.

Compromisso 31, desta cidade.

## PODE CRER!

Nesta tipografia executam-se todos os trabalhos de encadernação por um tecnico de reconhecida competencia, que tem adquirido grandes conhecimentos em oficinas congêneres da capital e do estrangeiro.

Endereço: Rua da Encarnação, 100

Farol de São Brás, Faro

Atendendo ao grande número de encomendas, a

tipografia executa os trabalhos

de encadernação em menor escala.

Atendendo ao grande número de encomendas, a

tipografia executa os trabalhos

de encadernação em menor escala.

Atendendo ao grande número de encomendas, a

tipografia executa os trabalhos

de encadernação em menor escala.

Atendendo ao grande número de encomendas, a

tipografia executa os trabalhos

de encadernação em menor escala.

Atendendo ao grande número de encomendas, a

tipografia executa os trabalhos

de encadernação em menor escala.

Atendendo ao grande número de encomendas, a

tipografia executa os trabalhos

de encadernação em menor escala.

Atendendo ao grande número de encomendas, a

tipografia executa os trabalhos

de encadernação em menor escala.

Atendendo ao grande número de encomendas, a

tipografia executa os trabalhos

de encadernação em menor escala.

Atendendo ao grande número de encomendas, a

tipografia executa os trabalhos

de encadernação em menor escala.

Atendendo ao grande número de encomendas, a

tipografia executa os trabalhos

de encadernação em menor escala.

Atendendo ao grande número de encomendas, a

tipografia executa os trabalhos

de encadernação em menor escala.

Atendendo ao grande número de encomendas, a

tipografia executa os trabalhos

de encadernação em menor escala.

Atendendo ao grande número de encomendas, a

tipografia executa os trabalhos

de encadernação em menor escala.

Atendendo ao grande número de encomendas, a

tipografia executa os trabalhos

de encadernação em menor escala.

Atendendo ao grande número de encomendas, a

tipografia executa os trabalhos

de encadernação em menor escala.

Atendendo ao grande número de encomendas, a

tipografia executa os trabalhos

de encadernação em menor escala.

Atendendo ao grande número de encomendas, a

tipografia executa os trabalhos

de encadernação em menor escala.

Atendendo ao